

A decorative border of stylized flowers and leaves surrounds the central text. The border is composed of several repeating floral motifs, including large flowers and scrolling vines with leaves.

中国基督教 年鉴

本书编委会 编

2

國 國家圖書館出版社

A large, intricate floral border with symmetrical scrollwork and leaf patterns surrounds the central text.

中国基督教 年鉴

本书编委会 编

2

A smaller, horizontal floral ornament with symmetrical scrollwork and leaf patterns.

图 国家图书馆出版社

第 2 册目录

基督教新教在华传教百年史(1807—1907)	1
-------------------------------	---

INDEX OF MISSIONS.

(SEE DETAILED INDEXES AT END).

	Page.
American Advent Mission	540
American Baptist Missionary Union	332
American Bible Society	574
American Board of Commissioners for Foreign Missions	251
American Church Mission (Protestant Episcopal)	207
American Friends' Mission	528
American Lutheran Mission	532
American Swedish Free Mission or American Scandinavian Christian Free Mission	527
Baptist Missionary Society (of England)	69
Basel (German) Evangelical Missionary Society	474
Berlin Missionary Society	484
Berlin Women's Missionary Society	490
Bible Christian Methodist Mission	125
Bible Mission	545
Biographical Sketches (supplementary)	661
British and Foreign Bible Society	553
Canadian Methodist Mission in West China	113
China Inland Mission	135
Christian College in China, Canton	546
Christian Endeavour Societies	610
Christians' Mission, Ningpo	541
Christian Literature Society for China	629
Christian and Missionary Alliance	356
Church of England Mission, North China (S. P. G.)..	63
Church of England Zenana Missionary Society... ..	51
Church Missionary Society for Africa and the East	23
Church of Scotland Mission in China	201
Cumberland Presbyterian China Mission... ..	406
Danish Lutheran Mission, Mauchuria	526
Deaf and Dumb School, Chefoo	597
Educational Association of China... ..	582
English Friends' Foreign Missionary Association	164
English Methodist Free Church Mission... ..	129
English Methodist New Connexion Missionary Society	104
Evangelical Association of North America	541

	Page
Finnish Free Church	501
Finnish Missionary Society	502
Foreign Christian Missionary Society	347
Free Methodist Church of North America	542
General Evangelical Protestant Missionary Society	498
Gospel Baptist Mission	330
Hauge's Synodes Mission	508
Hildesheim Mission to Blind Girls	589
Independent Workers	552
International Institute	550
Irish Presbyterian Mission in Manchuria	223
John G. Kerr Refuge for the Insane, Canton	594
Kieler China Mission	545
Liebenzell Mission, Hunan	545
London Missionary Society	I
Lutheran Brethren Mission	518
Medical Missionary Society, Canton	653
Methodist Episcopal Church (North)	429
Methodist Episcopal Church (South)	411
Methodist Protestant Church	542
Mission to the Blind, Peking	584
Mission among the Higher Classes of China	550
Mission Presses (see full Index)	635
Morrison Education Society	646
National Bible Society of Scotland	567
Netherlands Society	22
Norwegian Lutheran Church Mission Association	512
Norwegian Mission in China	514
Norwegian Missionary Society	510
Other Societies, defunct, etc.	645
Presbyterian Church in Canada	232
Presbyterian Church of England	175
Presbyterian Church of New Zealand	249
Presbyterian Church in the U. S. A. (North)	379
Presbyterian Church in the U. S. (South)	395

INDEX OF MISSIONS.

vii

	Page.
Reformed Church in the U. S. (German)	409
Reformed (Dutch) Church in America (Amoy, etc.)	366
Reformed Presbyterian Church in North America	408
Rescue Work	595
Rhenish Missionary Society	492
Scandinavian China Missionary Alliance	504
Scandinavian Missionary Alliance in Mongolia	507
Seventh Day Adventist Mission	538
Seventh Day Baptist Missionary Society	344
Society for the Diffusion of Useful Knowledge	656
Society for Promoting Female Education in the East	457
South Chilli Mission	535
Southern Baptist Convention	313
Swedish Baptist Mission	515
Swedish Evangelical Lutheran Foreign Mission	518
Swedish Evangelical Missionary Covenant	524
Swedish Holiness Union Mission	516
Swedish Mission in China	521
Swedish Missionary Society	519
Tract Societies (see full Index)	613
Unconnected Workers	551
United Brethren in Christ	530
United Evangelical Church, Hunan	543
United Free Church of Scotland Mission in Manchuria	206
Wesleyan Methodist Missionary Society	89
Woman's Foreign Missionary Society of the M. E. Church	459
Woman's Union Missionary Society	468
Women's Societies at Work in China	456
Yale Foreign Mission	548
Young Men's Christian Association	597
Young Women's Christian Association	609
Statistical Appendix	669

Appendix.

Brief Chronology	i	China in General	xii
List of Martyrs	v	Index of Persons	xxi
List of Books:		Contents	xxxiii
Missionary Biographies	ix	Missionaries (1807-1907).	
✓Missionary Methods	x	Map of China.	

A CENTURY
OF
PROTESTANT MISSIONS IN CHINA
(1807-1907)

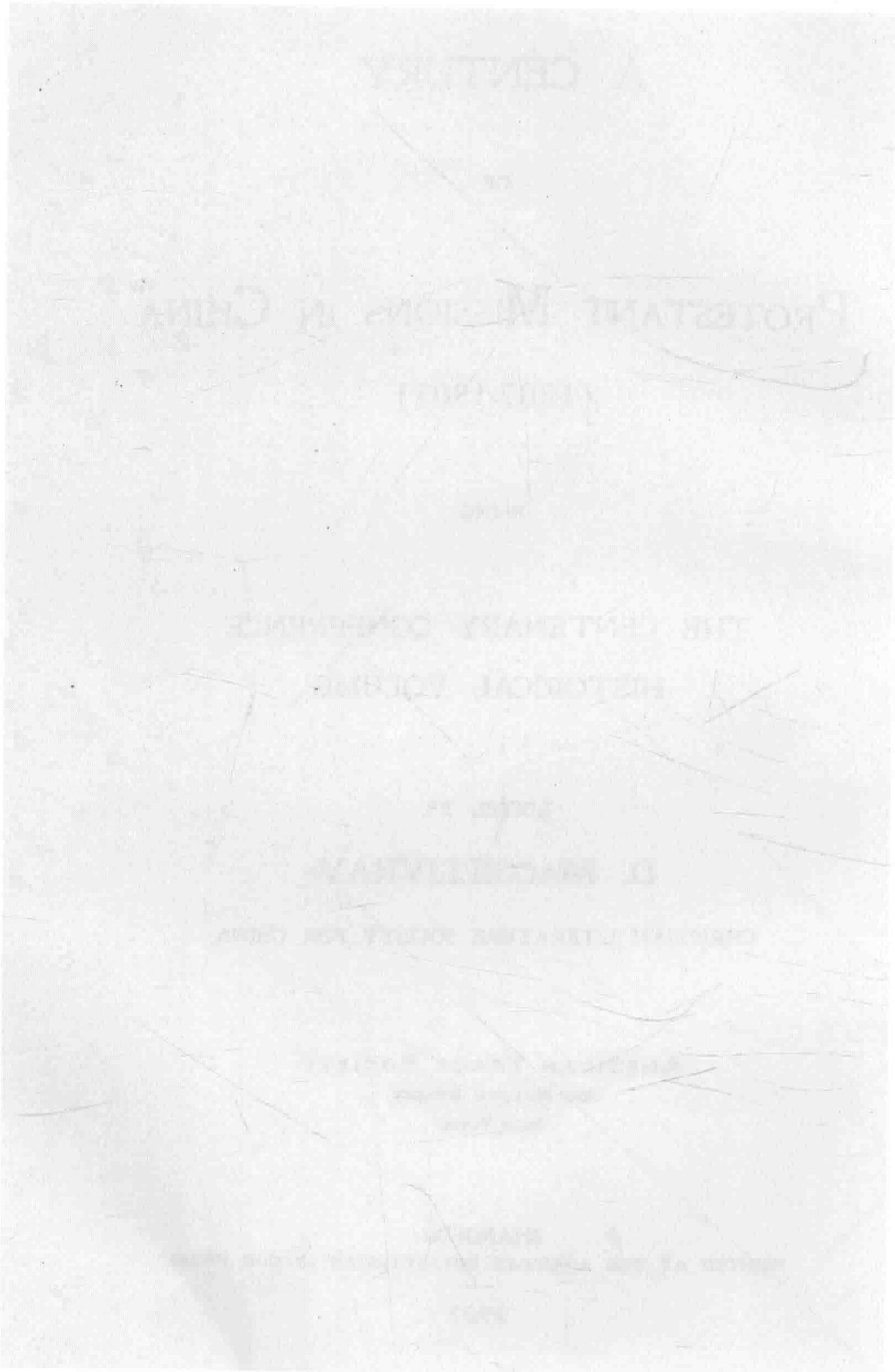
BEING
THE CENTENARY CONFERENCE
HISTORICAL VOLUME

EDITED BY
D. MACGILLIVRAY
CHRISTIAN LITERATURE SOCIETY FOR CHINA

AMERICAN TRACT SOCIETY
150 NASSAU STREET
NEW YORK

SHANGHAI:
PRINTED AT THE AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION PRESS

1907



PREFACE.

THE original idea of this Volume was set forth by Dr. Arthur H. Smith in a paper in the *Chinese Recorder* of August, 1905, entitled "A Centennial History of Protestant Missions in China." As he was the person originally expected to do the work, his remarks will be of interest. They were as follow :—

"The General Committee in charge of the arrangements for the Conference of 1907 are planning for the compilation of a compendious summary of the work of all the societies working in the Empire. It was at first proposed to commit this task to a single individual, but when the matter was discussed in a special meeting held May 22nd, 1905, the utter impracticability of the undertaking was recognized.

There is no single individual, whatever his acquaintance with China, who could survey the whole immense field with so minute and comprehensive a vision as to be able to present it as a co-ordinated and harmonious whole. Were there no other difficulty the limitation of time would be a fatal bar to success. Under these circumstances it was unanimously voted to attempt the task by an entirely different process. The Committee is communicating with the *home management* of all the different societies concerned, and is asking each one to arrange for the preparation of a succinct summary of its own individual work in China; all the manuscripts to be sent to Shanghai to be edited, and eventually published in a volume (or volumes), which will then become a complete, an authentic, and a permanently valuable history of Protestant missions in China for a century."

In accordance with this idea, circulars were sent to all the Home authorities asking for succinct historical summaries. At first these were to be limited to 4,000 words each, but this was modified in a subsequent circular to an *average* limit of 4,000 words, the older Societies being given more space, and the others warned that their matter might have to be editorially curtailed.

On January 23rd, 1906, I was appointed to the post of Editorial Secretary of the volume. It was soon evident that

if the work was to be printed in time for the Centenary Conference, it was useless to depend on material sent from home. Few sent reports, few sent anything, some referred us to their missions in the field. Circulars were then sent out in China, detailing the precise nature and form of matter needed. At successive decorous intervals, various other hortatory papers were sent out to stimulate the tardy.

The results are found in this volume. Thanks are due to all who have contributed to the successful completion of the great task. But no authorities are given as a rule. For revision, re-writing, re-typing, condensation, enlargement, filling of gaps, uniformity, summary headings and sub-headings and especially the Appendix, the Editor assumes entire responsibility. There are of course some discrepancies in the length of the Sketches, but if *more* and *earlier* material had been sent, some of these defects might have been remedied. Some errors have crept in, and the Editor will be grateful if these are pointed out for rectification in a future edition. Only space and time prevented more elaborate indexes.

The Statistics gathered were passed on to Rev. W. Nelson Bitton, of the London Mission, who compiled the large table, which is the final authority on figures.

D. MACGILLIVRAY.

SHANGHAI, March 23rd, 1907.

INDEX OF MISSIONS.

(SEE DETAILED INDEXES AT END).

	Page.
American Advent Mission	540
American Baptist Missionary Union	332
American Bible Society	574
American Board of Commissioners for Foreign Missions	251
American Church Mission (Protestant Episcopal)	207
American Friends' Mission	528
American Lutheran Mission	532
American Swedish Free Mission or American Scandinavian Christian Free Mission	527
Baptist Missionary Society (of England)	69
Basel (German) Evangelical Missionary Society	474
Berlin Missionary Society	484
Berlin Women's Missionary Society	490
Bible Christian Methodist Mission	125
Bible Mission	545
Biographical Sketches (supplementary)	661
British and Foreign Bible Society	553
Canadian Methodist Mission in West China	113
China Inland Mission	135
Christian College in China, Canton	546
Christian Endeavour Societies	610
Christians' Mission, Ningpo	541
Christian Literature Society for China	629
Christian and Missionary Alliance	356
Church of England Mission, North China (S. P. G.)..	63
Church of England Zenana Missionary Society... ..	51
Church Missionary Society for Africa and the East	23
Church of Scotland Mission in China	201
Cumberland Presbyterian China Mission... ..	406
Danish Lutheran Mission, Mauchuria	526
Deaf and Dumb School, Chefoo	597
Educational Association of China... ..	582
English Friends' Foreign Missionary Association	164
English Methodist Free Church Mission... ..	129
English Methodist New Connexion Missionary Society	104
Evangelical Association of North America	541

	Page
Finnish Free Church	501
Finnish Missionary Society	502
Foreign Christian Missionary Society	347
Free Methodist Church of North America	542
General Evangelical Protestant Missionary Society	498
Gospel Baptist Mission	330
Hauge's Synodes Mission	508
Hildesheim Mission to Blind Girls	589
Independent Workers	552
International Institute	550
Irish Presbyterian Mission in Manchuria	223
John G. Kerr Refuge for the Insane, Canton	594
Kieler China Mission	545
Liebenzell Mission, Hunan	545
London Missionary Society	1
Lutheran Brethren Mission	518
Medical Missionary Society, Canton	653
Methodist Episcopal Church (North)	429
Methodist Episcopal Church (South)	411
Methodist Protestant Church	542
Mission to the Blind, Peking	584
Mission among the Higher Classes of China	550
Mission Presses (see full Index)	635
Morrison Education Society	646
National Bible Society of Scotland	567
Netherlands Society	22
Norwegian Lutheran Church Mission Association	512
Norwegian Mission in China	514
Norwegian Missionary Society	510
Other Societies, defunct, etc.	645
Presbyterian Church in Canada	232
Presbyterian Church of England	175
Presbyterian Church of New Zealand	249
Presbyterian Church in the U. S. A. (North)	379
Presbyterian Church in the U. S. (South)	395

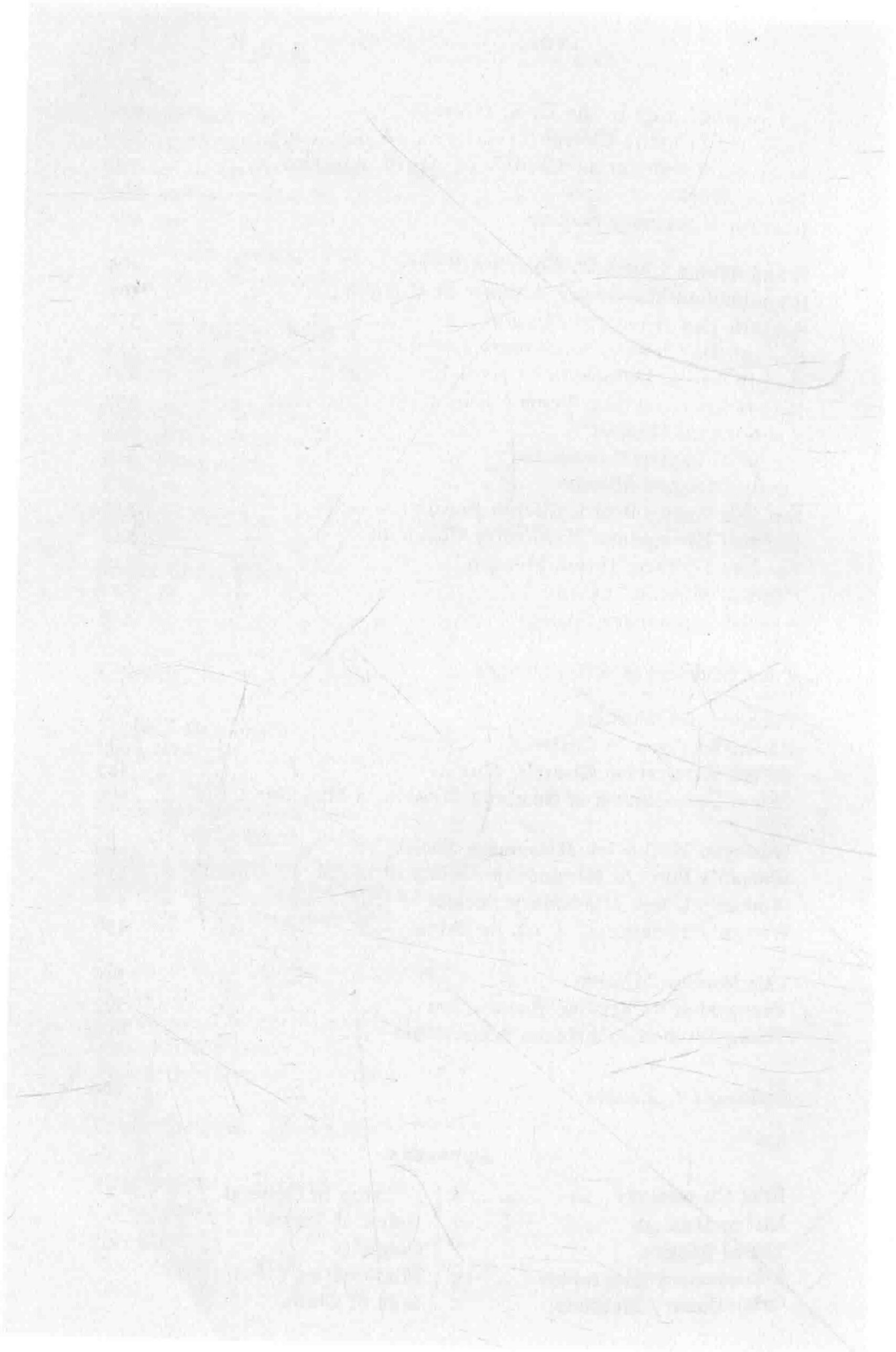
INDEX OF MISSIONS.

vii

	Page.
Reformed Church in the U. S. (German)	409
Reformed (Dutch) Church in America (Amoy, etc.)	366
Reformed Presbyterian Church in North America	408
Rescue Work	595
Rhenish Missionary Society	492
Scandinavian China Missionary Alliance	504
Scandinavian Missionary Alliance in Mongolia	507
Seventh Day Adventist Mission	538
Seventh Day Baptist Missionary Society	344
Society for the Diffusion of Useful Knowledge	656
Society for Promoting Female Education in the East	457
South Chilli Mission	535
Southern Baptist Convention	313
Swedish Baptist Mission	515
Swedish Evangelical Lutheran Foreign Mission	518
Swedish Evangelical Missionary Covenant	524
Swedish Holiness Union Mission	516
Swedish Mission in China	521
Swedish Missionary Society	519
Tract Societies (see full Index)	613
Unconnected Workers	551
United Brethren in Christ	530
United Evangelical Church, Hunan	543
United Free Church of Scotland Mission in Manchuria	206
Wesleyan Methodist Missionary Society	89
Woman's Foreign Missionary Society of the M. E. Church	459
Woman's Union Missionary Society	468
Women's Societies at Work in China	456
Yale Foreign Mission	548
Young Men's Christian Association	597
Young Women's Christian Association	609
Statistical Appendix	669

Appendix.

Brief Chronology	i	China in General	xii
List of Martyrs	v	Index of Persons	xxi
List of Books:		Contents	xxxiii
Missionary Biographies	ix	Missionaries (1807-1907).	
✓Missionary Methods	x	Map of China.	



STATISTICS OF THE WORK OF PROTESTANT MISSIONS IN CHINA FOR THE YEAR ENDING 1905.

Prepared for this Volume by W. Nelson Bitton.

NAME OF SOCIETY.	Date of entering field.	FOREIGN MISSIONARIES.					CHINESE WORKERS.					STATIONS. Total No. of Stations.	EDUCATIONAL WORK.						CHINESE CHRISTIAN CHURCH.				MEDICAL WORK.									
		TOTAL STAFF.			MEDICAL STAFF.		Individual Chinese Workers.	Public-Teachers.	Hospital Assistants.	School Teachers.	Total Chinese Staff.		With technical training.	DAY OR PRIMARY SCHOOLS.			INTERMEDIATE AND HIGH SCHOOLS AND COLLEGES.			No. of Congregations.	Baptized Christian Community.	Catechumens.	Total Christian Community.	Contributed by Chinese for Church Work.	No. of Hospitals.	No. of Dispensaries.	In-patients.	Out-patients.				
		Mcu.	Single Women.	Wives.	Total Yearly Staff.	Mcu.								Wives.	No. of Schools.	No. of Pupils, Boys.	No. of Pupils, Girls.	Total.	No. of Institutions.										No. of Boys.	No. of Girls.	Total.	No. of Congregations.
British Societies.																																
Baptist Missionary Society	1859	28	9	18	55	7	1	11	12	29	111	172	6	332	53	894	258	1,162	4	86	60	146	4,403	232	7,214	4,403	1,346	1,000	1	4	331	20,401
Bible Christian Methodist Mission	1855	6	3	5	14	1	1	13	13	26	13	19	2	32	5	110	30	140	1	25	25	50	1,346	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	650
China Inland Mission	1866	335	294	220	649	18	1	965	152	5	159	1,257	205	637	122	1,851	1,831	66	1,166	66	1,166	476	14,078	14,078	14,078	17,881	7	328	366	49,809		
Christians' Mission, Ningpo	1893	10			10						6			4		20		22		26	3	30										
Church of England Missionary Society	1841	97	108	70	275	17	3	27	27	27	477	1,036	28	320	366	3,298	3,497	6,795	40	411	275	686	16,095	2,567	18,662	19,002	15	9	7,360	166,215		
Church of England Mission to North China (S. P. G.)	1863	18	7	9	34			49	2	4	15	13	8	33	12	150		180				1,138	453	1,691	160							
Church of Scotland Mission to China	1878	5	5		10			19			15	13		13		130		259		29	30	59	9	1,182	347	1,529	76			419	11,131	
Irish Presbyterian Church Mission	1869	18	4		22			19			15	11		10	13	130		259		29	30	59	85	6,443	1,663	8,106	23,840	5		1,051	18,860	
London Missionary Society	1807	60	21	43	124	20	11	131	131	131	161	311	21	251	155	3,588	1,000	4,108	15	700	200	900	196	14,383	12,385	26,771	53,380	24	15	4,850	103,738	
Methodist New Connexion	1860	9	1	3	13			12			10	11		9	11	45		53		83		85	97	2,710	1,643	4,353	1	1	184	3,279		
Presbyterian Church of England	1847	43	31	24	99	11	4	12	13	13	153	219	11	260	117	1,501	429	1,730	15	390	332	712	184	14,197	14,197	14,197	8,550	12		8,300	24,545	
Society of Friends Foreign Mission	1884	11	6	10	27			17			16	16		22	13	208	104	309		17	12	30	20	56	753	809	1,562	195		16	1,473	
United Free Church of Scotland Mission	1862	14	9	12	35	4	3	12	23	6	25	187	10	130	24	271	187	458		78		78	6,950	1,402	8,352	17,622	4		1,431	66,757		
United Methodist Free Church	1864	10	1	6	17			22			11	6	58	32	19	58	40	62		265		265	167	3,893	6,435	10,318	2,433	1		740	17,570	
Wesleyan Missionary Society	1852	42	12	28	82			112			108	225	19	225	80	328	226	554		63	65	128	3,449	730	4,179	1,300	5					
British and Foreign Bible Society																																
National Bible Society of Scotland	1863	7		6	13																											
Religious Tract Society	1815	1			1																											
Colonial Societies.																																
Canadian Methodist Mission	1891	12	10	10	32			13			14	14	4	26		148	55	203	4	93	40	133	37	302	500	802	138	4		4	705	5,768
Canadian Presbyterian Mission	1872	18	14		32			68			6	6	4	10	5	89	5	94		83		83	54	4,798	647	5,445	2,614	4		4	705	5,768
Presbyterian Church of New Zealand	1901	2			2			4			2	2		2		5		5		5		5	4	59	39	98	39					
American Societies.																																
Advent Christian Mission	1897	2	4	2	8			18			14	14	10	11	9	26		26		236	114	350	9	350	215	565	1,500					
Baptist Missionary Union	1854	41	15	32	90	7	4	173	37	10	55	239	10	240	30	695	108	803	8	236	114	350	112	4,709	10,800	15,509	16,956	7	9	1,493	28,801	
Bible Mission	1904	2			2			2			2	2	16	100	188	3,271		3,271	29	966		966	307	9,873	17,242	26,815	21,681	8	13	644	72,134	
Board of Commissioners for Foreign Missions	1842	39	32	35	106	8	4	97	45	12	21	59	21	62	164	174	121	295	5	30	30	110	1,483	160	1,643	844						
Christian and Missionary Alliance	1889	34	21	1	56			78	13		15	105	21	62	164	174	121	295		30	30	110	4	25	84	84	2		1	130	6,000	
Cumberland Presbyterian Mission	1897	46	23	1	70			31	6		1	4	2	6	1	279		279	3	120		130	4	534	834	3,839	2		337	17,218		
Foreign Christian Missionary Society	1856	15	6	14	35	1		4	7		6	60	3	9	9	40		40		29		29	17	97	214	100	100			484	9,942	
Friends' Mission	1887	2	6	1	9			4			7	21	2	2	2	40		40		2		2	100	100	100	100						
Gospel Mission	1892	8	2	7	17			15			15	15	4	14	9	26		26		46	32	98	130	9	130	130			17			
Hanges' Synodes Mission	1891	6	3		9			13			13	13	3	4	14	9		9		26		26	4	46	32	98	130			17		
Methodist Episcopal Mission	1847	67	66	65	198	13	13	110	100	171	43	330	30	363	263	6,950	18	6,950	30	2,480		2,480	286	15,216	12,141	27,357	41,173	8		1,724	24,301	
Methodist Episcopal Mission, South	1848	16	16	16	48	4	2	14			18	18	10	18	18	48		48		1,107		1,107	39	1,754	1,575	3,329	5,378	2		1,687	30,137	
Presbyterian Board of Foreign Missions	1844	112	68	85	265	23	12	34	23	30	59	119	23	400	237	3,180	37	1,058	869	1,927	139	16,972	16,972	16,972	35,950	23	21	546	39,313			
Presbyterian Church Mission, South	1885	19	15	17	51	4	4	13			19	19	12	55	60	1,507		1,507	21	730		730	42	4,821	1,137	6,008	4,539	9		1,275	29,274	
Protestant Episcopal Church Mission	1853	46	23	21	90			31	6		1	4	2	6	1	279		279	3	120		130	4	534	834	3,839	2		337	17,218		
Reformed Church in America	1842	16	11	9	36			4	7		6	60	3	9	9	40		40		29		29	17	97	214	100	100			484	9,942	
Reformed Church in United States	1899	7	4	2	13			1			1	7	2	2	2	40		40		2		2	100	100	100	100						
Reformed Presbyterian Mission	1895	4	2	2	8			1			1	7	2	2	2	40		40		2		2	100	100	100	100						
Scandinavian American Free Church	1888	2	3	6	11			15			10	10	6	10	3	20		20		14		15	66	66	66	66			3			
Seventh Day Adventist Mission	1902	2	3	6	11			15			10	10	2	7	4	20		20		14		15	66	66	66	66			3			
Seventh Day Baptist Mission	1842	2	2	2	6			1			1	1	1	1	1	4		4		3		3	66	66	66	66			3			
Southern Baptist Convention	1834	37	18	33	88			74			30	174	13	105	43	1,214		1,214	9	273		432	54	5,049	3,915	8,964	4		5	1,275	29,274	
South China Mission	1895	17	19	9	45			12			3	15	11	20	11	20		20		19		7	26	342	342	342			1			
Swedish American Missionary Covenant	1896	7	3	4	14			11			6	14	38	2	7	300		300				2	70	150	317	317						
Swedish Evangelical Lutheran Mission of North America	1905	6	2	5	13			8			14	27	2	14	8	69		69		32		32	14	235	470	705	749			1		
United Brethren in Christ	1889	6	2	5	13			8			14</																					

A CENTURY OF MISSIONS IN CHINA.

HISTORICAL SKETCHES.

LONDON MISSIONARY SOCIETY (倫敦會).

(FIRST PROTESTANT SOCIETY* TO ENTER CHINA, 1807).

Headquarters: 16, New Bridge St., London. *Foreign Secretaries,* Rev. R. Wardlaw Thompson, Rev. George Cousins. Chiefly supported by the Congregational Churches of Great Britain and Australia.

Missions in China: Canton, Hongkong, Amoy, Shanghai, Hankow, Hunan, West China, Peking and Tientsin.

Missionaries, 58m.; 22f.; *church members,* 14,748; entered China, 1807; *native agents,* 486 (figures for 1904).

ORIGIN: Very soon after the organization of the L. M. S. in 1795, the attention of the churches of England was drawn to China by the discovery of an *ancient Chinese manuscript* in the British Museum.

This was discovered by the Rev. W. Moseley, a Congregational minister. It contained the greater part of the New Testament, but by mistake had been lettered *Evangelia Quattuor Sinice*. On a blank leaf is this note:—"This transcript was made at Canton in 1737 and 1738, by order of Mr. Hodgson, who says it has been collated with great care and found very correct, given to him by Sir Hans Sloane, Bart., in 1739." The collection of Sir Hans was the foundation of the British Museum. Mr. Moseley published a treatise on translating the Scriptures into Chinese. In 1805 Sir G. T. Staunton was thought to be the only Englishman who knew Chinese. His book on Lord Macartney's Embassy to Peking came out in 1798 and must have drawn people's attention to China.

I. Historical Summary.

ROBERT MORRISON (馬禮遜).—In the year 1805 Mr. Hardcastle, the then Treasurer of the London Missionary Society, called the attention of the Directors of that interdenominational Society to the spiritual need of China, and suggested to them the occupation of this field. A plan was prepared by which a mission,

*BEFORE PROTESTANTISM: Nestorian missionaries came in A. D. 505. The tablet of Hsi-ngan-fu, unearthed in 1625, is dated 781. The Roman Catholic, John Corvino, came in 1292. Xavier died in 1552. In 1747 the R. Catholics suffered severe persecutions. See Legge's Nestorian Tablet, Abbé Huc's 3 vols. History of Christianity in China.